

高级口译笔记-旅游观光 PDF转换可能丢失图片或格式，建议  
阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/132/2021\\_2022\\_\\_E9\\_AB\\_98\\_E7\\_BA\\_A7\\_E5\\_8F\\_A3\\_E8\\_c95\\_132325.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/132/2021_2022__E9_AB_98_E7_BA_A7_E5_8F_A3_E8_c95_132325.htm) 高级口译笔记旅游

观光 (Tourism) 一、词汇中国国家旅游局 China National  
Tourism Administration 中国国际旅行社 China International  
Travel Service 旅游管理局 tourist administration burear 旅行社  
travel service/agency 旅游公司 tourism company 春/秋游

spring/autumn outing 假日旅行 vacation tour 目的地 destination 自然  
景观 natural scenery/attraction 人文景观 places of historic figures  
and cultural heritage 名山大川 famous mountains and great rivers 名  
胜古迹 scenic spots and historical sites 佛教名山 famous Buddhist

mountain 五岳 five great mountains 避暑山庄 mountain resort 度假  
胜地 holiday resort 避暑胜地 summer resort 自然保护区 nature  
reserve 国家公园 national park 旅游景点 tourist attraction 古建筑  
群 ancient architectural complex 园林建筑 garden architecture 山水

风光 scenery with mountains and rivers 诱人景色 inviting views 湖  
光山色 landscape of lakes and hills 青山绿水 green hills and clear  
waters 景色如画 picturesque views 金石印章 metal and stone seals  
石刻碑文 stone inscriptions 天下第一泉 the finest spring under

heaven 石舫 stone boat 水榭 waterside house 莲花池 lotus pond 国  
画 traditional Chinese painting 山水/水墨画 landscape/ink painting  
手工艺品 artifact. handicrafts 陶器 earthenware 折扇 folding fan 木/  
竹/贝雕 wood/bamboo/shell carving 联合国教科文组织

UNESCO United Nations Educational, Scientific and Cultural  
Organization 国民生产总值 GNP gross national product 国内生产

总值 GDP gross domestic product 二、例句 1. 桂林山水甲天下，阳朔山水甲桂林。 Guilin landscape tops those elsewhere, and Yangshuo landscape tops that of Guilin. 2. 这座寺庙历史悠久，可追溯到初唐时期。 The temple has a long history dating back to the early period of the Tang Dynasty. 3. 该城市有全国规模最大、最负盛名的园林。 The city boasts the largest and the most famous garden in the country.

三、练习上海市英语高级口译资格证书实考试题【难度指数】 【难易程度】 适中

加拿大幅员辽阔，其面积仅次于俄罗斯。可是它只有2600万人，是联合王国人口的一半还不到。国土的三分之一覆盖着森林，还有大片的草原，无数的湖泊和河流。其气候差异甚大。除了温哥华以外，冬天异常寒冷。加拿大的夏天总的来说天气暖和，特别是内陆地区，因此你只需要轻薄的衣服。温哥华

Vancouver 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)